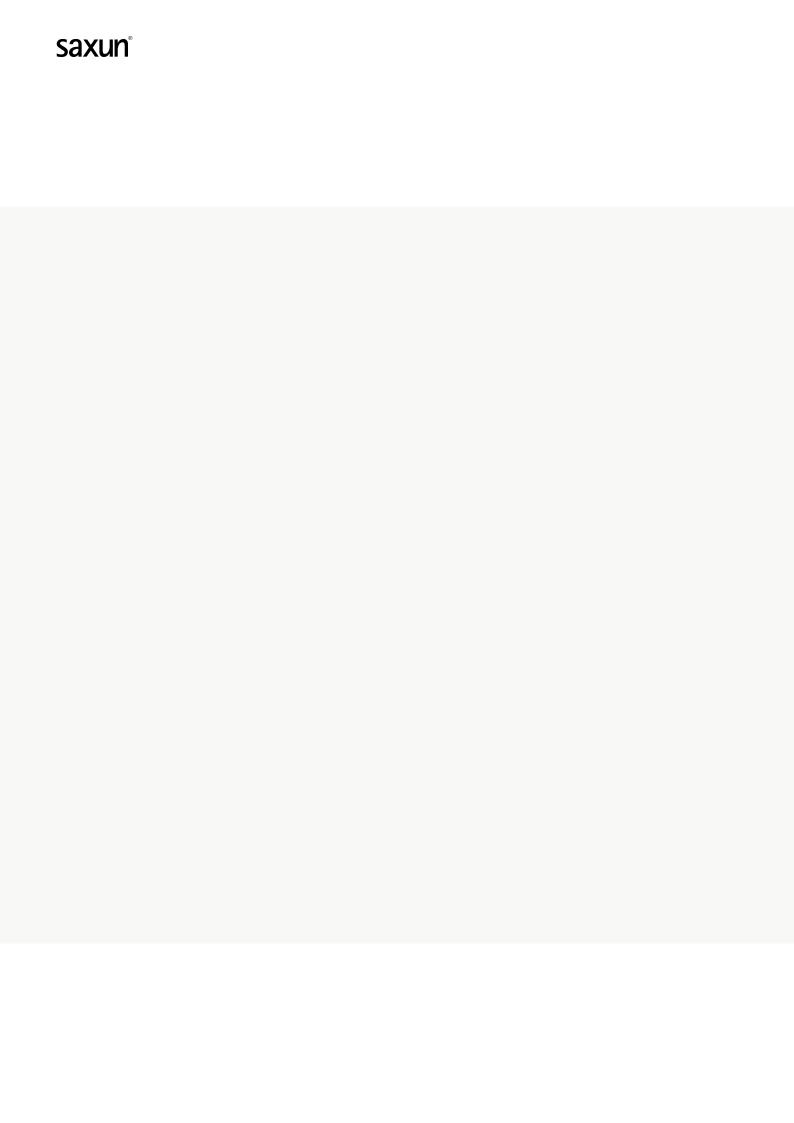




MANUAL TÉCNICO

ESP





ÍNDICE

1. RECOMENDACIONES GENERALES RELATIVAS A SEGURIDAD, USO Y PROHIBICIONES	
2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	6
2.1 DESPIECE DE EROS SPIRE	6
2.2 DESPIECE DE EROS LENS	7
2.3 DESPIECE DE EROS BLIND	8
3. RESISTENCIA AL VIENTO, SELECCIÓN Y CLASIFICACIÓN	9
3.1 CLASIFICACIÓN AL VIENTO (EN 13561)	ç
3.2 SELECCIÓN MOTOR	9
3.3 DESCUENTOS DE CONFECCIÓN	9
4. VISTAS Y SECCIONES	10
4.1 SECCIÓN ACOTADA SOPORTE	10
4.2 VISTA INSTALACIÓN SOPORTE	10
5. ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN	11
5.1 ENSAMBLAJE DEL TUBO DE ENROLLE	11
5.2 ENSAMBLAJE DEL TERMINAL	12
5.3 COLOCACIÓN DEL TUBO DE ENROLLE	12
5.4 COLOCACIÓN DE LOS SOPORTES	13
5.5 FIJACIÓN DE LOS SOPORTES	14
5.6 FIJACIÓN DE LAS GUÍAS	14
6. MANTENIMIENTO	15
6.1 CUIDADO Y LIMPIEZA	15
7. ANEXO I	15
7.1 SOLUCIONES EN CASO DE INCIDENCIA	15
8. ANEXO II	16
8.1 CONFIGURACIÓN DEL MOTOR	16
9. ANEXO III	27
9.1 DESMONTAJE Y ELIMINACIÓN DEL EMBALAJE DE LOS COMPONENTES DEL PRODUCTO AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL	27

IMPORTANTE

Es importante para la seguridad de las personas y para la integridad del producto leer detenidamente estas instrucciones antes de la instalación, operación, reparación o primera utilización.

1. RECOMENDACIONES GENERALES RELATIVAS A SEGURIDAD, USO Y PROHIBICIONES

Para garantizar la seguridad en el montaje, la utilización y el mantenimiento de este producto, se deben adoptar una serie de medidas de precaución. Observe las siguientes advertencias e indicaciones, para seguridad de todos. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor.

- Este manual se ha concebido como referencia para profesionales experimentados y, por lo tanto, no debe ser utilizado por aficionados al bricolaje o montadores en periodo de aprendizaje.
- Este manual describe la instalación de los componentes del conjunto del producto y hace referencia a los manuales de instalación del control eléctrico. Si es necesario, complemente este manual con las instrucciones de los componentes adicionales que no estén descritas en este manual.
- Lea atentamente este manual antes de empezar a trabajar.
- Algunos componentes pueden ser cortantes o tener bordes dentados. Por eso, es aconsejable utilizar guantes de seguridad.
- Todas las piezas suministradas se han calculado para este producto específicamente. La sustitución o incorporación de otras piezas puede tener efectos negativos para la seguridad del mismo y sobre su garantía. Además, la certificación CE concedida a este producto perderá su validez si se cambia alguna pieza o si la instalación no se efectúa según las indicaciones de este manual. El instalador es responsable en este sentido.

- Procure que la zona de montaje esté suficientemente iluminada. Elimine los obstáculos y la suciedad. Procure que no haya presentes más personas que los montadores. Personas no autorizadas (¡en especial niños!) podrían interferir o provocar riesgos durante el montaje.

Es muy importante para su seguridad y la del producto, previo a proceder al montaje, seguir todas las recomendaciones que le indicamos a continuación. Una instalación deficiente puede causar daños a personas o a la apropia instalación.

Una vez desembalado el producto, el instalador profesional tiene que comprobar su integridad y previo a comenzar la instalación, verificar la disposición de todos los componentes y herramientas para proceder a una correcta instalación. En caso de duda, póngase en contacto con el departamento técnico de **Giménez Ganga**.

De ningún modo se deberá instalar un producto deteriorado, puede causar daños a la propia instalación así como crearse situaciones de peligro a las personas.

Estos **sistemas están exclusivamente destinados al uso para el cual fueron diseñados**. Cualquier otro uso es inadecuado, y por lo tanto peligroso.

La instalación del sistema se debe realizar siempre por un instalador profesional, respetando las indicaciones del fabricante, así como conociendo y aplicando toda la normativa en vigor.

IMPORTANTE

En caso de tratarse de un producto motorizado, previo a la instalación, debe comprobarse la tensión existente.

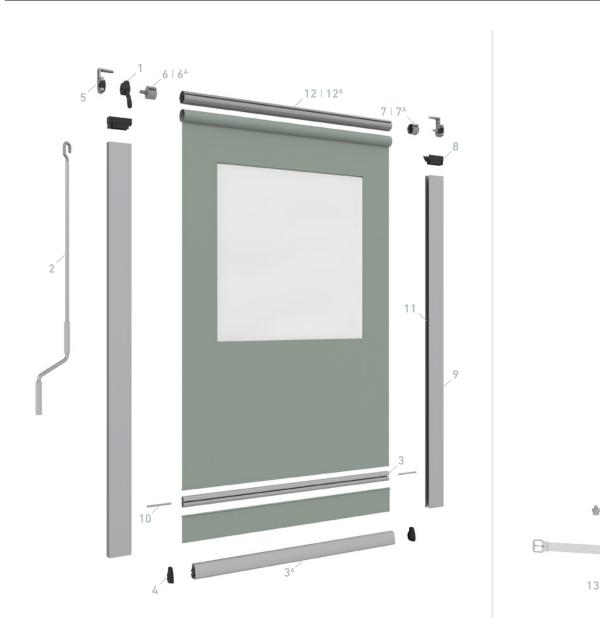
La conexión ha de realizarse siempre a toma de tierra. De no ser así, no continuar con la instalación ya que esta puede peligrar.

En caso de detección de desperfectos y/o mal funcionamiento del sistema no continuar con la instalación.

El fabricante no se responsabilizará de los daños ocasionados o causados en la instalación por el incumplimiento de estas recomendaciones.

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

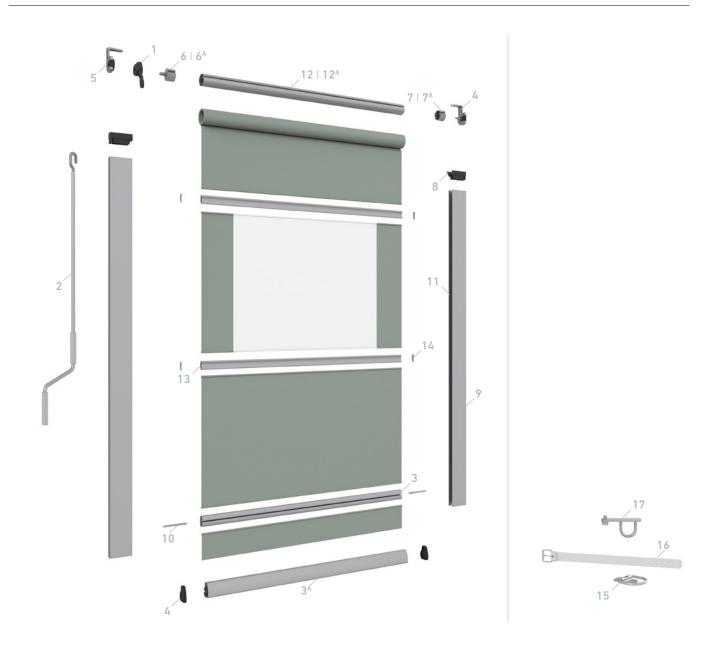
2.1 DESPIECE DE EROS SPIRE



C	ÓDIGO	DESCRIPCIÓN
C	וטוטט	DESCRIPCION
1	024431	Máquina toldo saxun 1:7 L80 Pasante
2	022819	Manivela lacada con gancho zincado
3	024675	Perfil faldón Eros
3 ^A	022494	Perfil Tolper 62 (sólo montaje sin guías)
4	022962	Jgo. tapas perfil Tolper 62
	022212	Jgo. soportes Paravento
6	022269	Casquillo nylon máquina 13x35 ø60 eje cuadrado (hasta 3,75)
6 ^A	022271	Casquillo nylon máquina 13x35 ø70 eje cuadrado (a partir de 3,75)
7	022267	Casquillo ø60 - Perno redondo 12x20 (hasta 3,75)

С	ÓDIGO	DESCRIPCIÓN
7 ^A	022268	Casquillo ø70 - Perno redondo 12x20 (a partir de 3,75)
8	024077	Jgo. Embudo perfil guía 120x40
9	024090	Guía 120x40
	022092	Cerrojo de seguridad para cortavientos inox.
11	022810	Felpudo 9x7,3 guía cortaviento
	022805	Tubo de enrolle ø60 (hasta 3,75)
12 ^A	022806	Tubo de enrolle ø70 (a partir de 3,75)
	022089	Anilla abatible con chapa (sólo montaje sin guías)
14	022108	Correa con hebilla para cortina (sólo montaje sin guías)
15	022090	Puente brida (suelto)

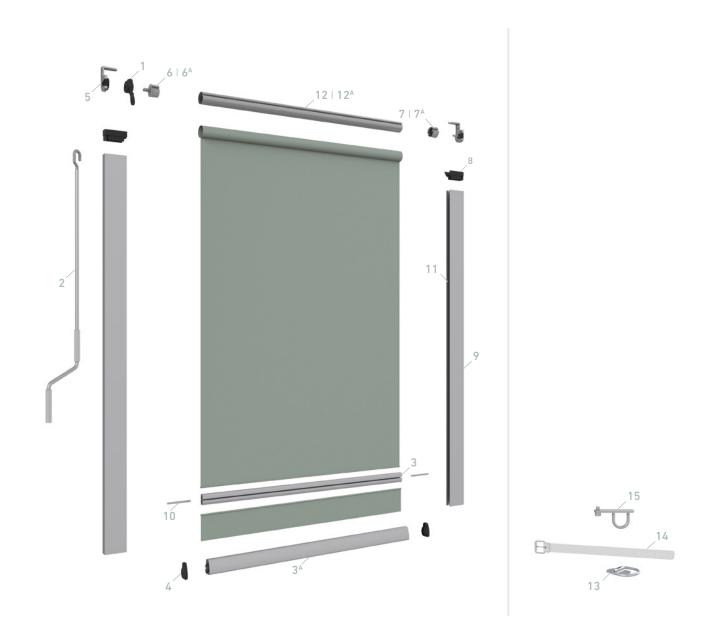
2.2 DESPIECE DE EROS LENS



С	ÓDIGO	DESCRIPCIÓN
1	024431	Máquina toldo saxun 1:7 L80 Pasante
2	022819	Manivela lacada con gancho zincado
3 024675 Perfil faldón Eros		Perfil faldón Eros
	022494	Perfil Tolper 62 (sólo montaje sin guías)
4	022962	Jgo. tapas perfil Tolper 62
5	022212	Jgo. soportes Paravento
6	022269	Casquillo nylon máquina 13x35 ø60 eje cuadrado (hasta 3,75)
6 ^A	022271	Casquillo nylon máquina 13x35 ø70 eje cuadrado (a partir de 3,75)
7	022267	Casquillo ø60 - Perno redondo 12x20 (hasta 3,75)
7 ^A	022268	Casquillo ø70 - Perno redondo 12x20 (a partir de 3,75)

С	ÓDIGO	DESCRIPCIÓN
8	024077	Jgo. embudo perfil guía 120x40
9	024090	Guía 120x40
10	022092	Cerrojo de seguridad para cortavientos inox
11	022810 Felpudo 9x7,3 guía cortaviento	
	022805	Tubo de enrolle ø60 (hasta 3,75)
12 ^A	022806	Tubo de enrolle ø70 (a partir de 3,75)
13	024674	Perfil refuerzo Eros
14	024697	Tapa perfil refuerzo Eros
15	022089	Anilla abatible con chapa (sólo montaje sin guías)
16	022108	Correa con hebilla para cortina (sólo montaje sin guías)
17	022090	Puente brida (suelto)

2.3 DESPIECE DE EROS BLIND



С	ÓDIGO	DESCRIPCIÓN
1	024431	Máquina toldo saxun 1:7 L80 Pasante
2	022819	Manivela lacada con gancho zincado
	024675	Perfil faldón Eros
3 ^A	022494	Perfil Tolper 62 (sólo montaje sin guías)
4	022962	Jgo. tapas perfil Tolper 62
5	022212	Jgo. soportes Paravento
6	022269	Casquillo nylon máquina 13x35 ø60 eje cuadrado (hasta 3,75)
6 ^A	022271	Casquillo nylon máquina 13x35 ø70 eje cuadrado (a partir de 3,75)
7	022267	Casquillo ø60 - Perno redondo 12x20 (hasta 3,75)

С	ÓDIGO	DESCRIPCIÓN						
	022268	Casquillo ø70 - Perno redondo 12x20 (a partir de 3,75)						
8	024077	Jgo. Embudo perfil guía 120x40						
	024090	Guía 120x40						
10	022092	Cerrojo de seguridad para cortavientos inox						
11	022810	Felpudo 9x7,3 guía cortaviento						
12	022805	Tubo de enrolle ø60 (hasta 3,75)						
12	022806	Tubo de enrolle ø70 (a partir de 3,75)						
13	022089	Anilla abatible con chapa (sólo montaje sin guías)						
14	022108	Correa con hebilla para cortina (sólo montaje sin guías)						
15	022090	Puente brida (suelto)						

3. RESISTENCIA AL VIENTO, SELECCIÓN Y CLASIFICACIÓN

3.1 CLASIFICACIÓN AL VIENTO (EN 13561)

CLASIFICACIÓN AL VIENTO EN 13561

	ANCHO														
ALTO	1,50	1,75	2,00	2,25	2,50	2,75	3,00	3,25	3,50	3,75	4,00	4,25	4,50	4,75	5,00
2,50	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2,75	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3,25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Clase U	Clase 0	< 29 Km/h	Clase 2	≈ 38 Km/h
---------	---------	-----------	---------	-----------

3.2 SELECCIÓN MOTOR

TABLA SELECCIÓN MOTOR (Nm)								
Ancho (m)	1,50	1,50 1,75 2,00 2,25 2,50 2,75 3,00 3,25 3,50 3,75 4,00 4,25 4,50 4,75 5,00						5,00
Tubo de enrolle Ø80 mm		10 Nm						

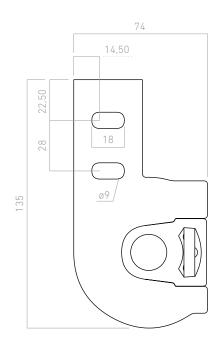
3.3 DESCUENTOS DE CONFECCIÓN

DESCUENTOS (mm)

	Interior machine	Motor Somfy
Tubo de enrolle Ø60 y Ø70	L - 100	L - 82
Lona	L - 110	L - 92
Barra de carga	L - 100	L - 82

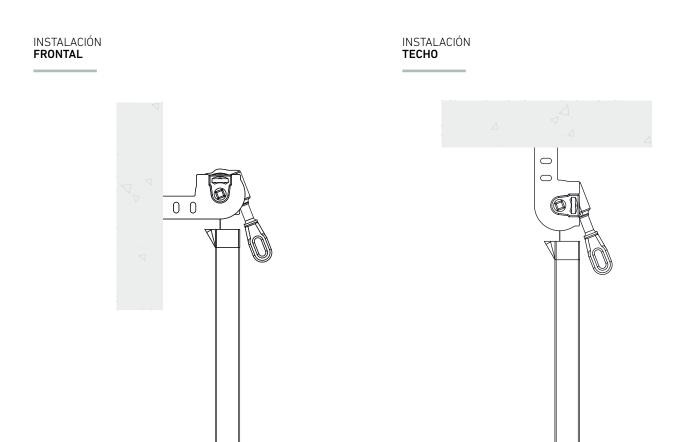
4. VISTAS Y SECCIONES

4.1 SECCIÓN ACOTADA SOPORTE



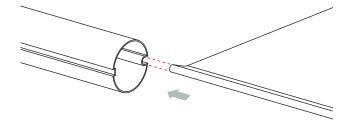
4.2 VISTA INSTALACIÓN SOPORTE

10

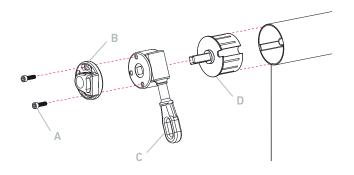


5. ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN

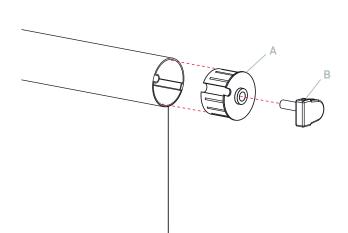
5.1 ENSAMBLAJE DEL TUBO DE ENROLLE



Introducir el tejido en el eje como se muestra en la imagen y fijar con tacos y tornillos.

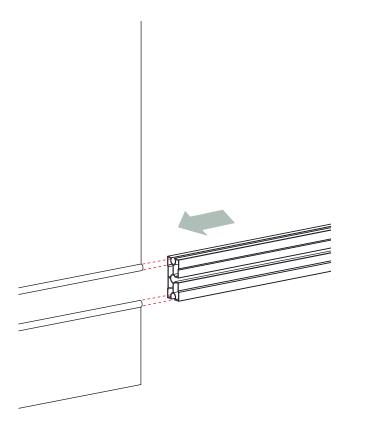


Pasar los tornillos A desde el exterior pasantes al disco del soporte B y fijándolos a los orificios roscados de la maquina C. A continuación colocar el conjunto en el casquillo D previamente colocado en el eje.



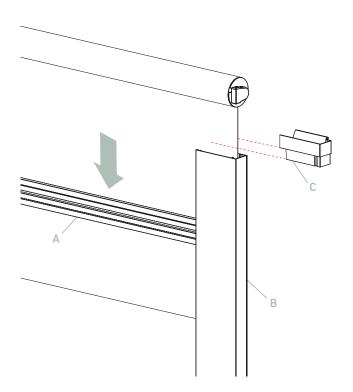
Colocar el casquillo punta A en el eje. A continuación insertar el disco del soporte punta B en el casquillo punta.

5.2 ENSAMBLAJE DEL TERMINAL

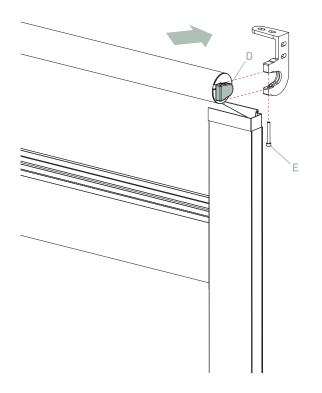


Introducir el tejido en el perfil faldón cortavientos y fijar sus extremos con tacos y tornillos.

5.3 COLOCACIÓN DEL TUBO DE ENROLLE



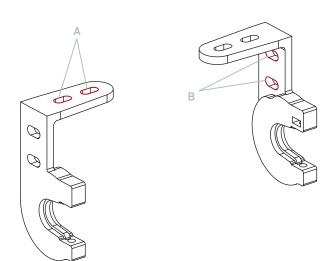
Sujetar el eje con la lona enrollada e introducir el perfil faldón cortavientos A por las guías ya fijadas a la superficie B. A continuación colocar el embudo del perfil guía ${\bf C}$.



Seguidamente, con el eje sujetado, colocar el tubo de enrolle con el disco del soporte punta insertado ${\mathbb D}$ en el soporte y fijar con el tornillo ${\mathbb E}$. Repetir este proceso con el casquillo máquina.

En el caso de no llevar guías, se fijará a la superficie mediante una correa saliente del perfil tolper y una anilla abatible con chapa.

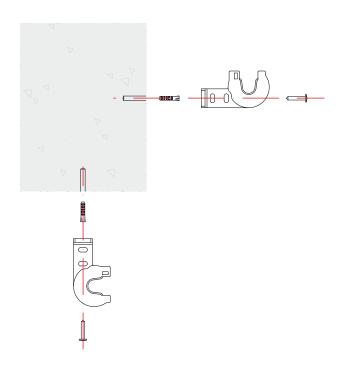
5.4 COLOCACIÓN DE LOS SOPORTES

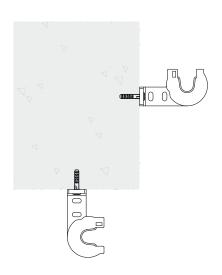


Para fijar los soportes a techo o pared, usar los anclajes correspondientes por los agujeros del soporte A.

Si se desea una fijación entre paredes, usar los anclajes correspondientes por los agujeros del soporte B.

5.5 FIJACIÓN DE LOS SOPORTES





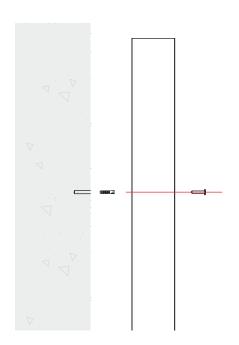
Comprobar el ancho del bajante y comprobar el ancho del cerramiento a cubrir.

Posicionar los soportes (frontales o a pared) a la distancia correcta. Para ello medir la línea del toldo ensamblado (de soporte a soporte).

Ambos soportes deben estar posicionados al mismo nivel.

Marcar la posición y taladrar la superficie donde se desea colocar. Por último fijar los soportes a la superficie con los anclajes correspondientes según el tipo de superficie.

5.6 FIJACIÓN DE LAS GUÍAS



Para fijar las guías a la superficie, posicionar las guías y marcar los agujeros. A continuación realizar los taladros en las marcas y utilizar los anclajes correspondientes según la superficie.

6. MANTENIMIENTO

6.1 CUIDADO Y LIMPIEZA

Para un buen uso y una mayor durabilidad del toldo, se recomienda la realización de mantenimientos y revisiones periódicas, como mínimo una vez al año, o con más frecuencia en función de la fatiga del viento en el lugar de instalación del toldo.

Para prevenir la corrosión se recomienda la limpieza periódica de canalones y perfiles con jabón neutro. La frecuencia mínima es de una vez al año, debiendo aumentarse para los perfiles expuestos a ambientes agresivos (marinos, industriales, presencia de polvo en suspensión, etc.). Es importante aclarar abundantemente con agua, tras el uso de detergentes, para evitar la formación de sales sobre la superficie de los perfiles.

Esta limpieza periódica, adecuadamente realizada, elimina de la superficie de los perfiles los agentes exógenos que pueden atacar el recubrimiento y el aluminio, alargando la vida de los perfiles y sus prestaciones estéticas.

Para la limpieza de la lona se recomienda la eliminación del polvo acumulado en seco, para poder quitar todas las partículas de la superficie por aspiración, insuflación de aire, apaleo o cepillado.

En caso de eliminación de manchas de dedos o grasa usar agua con jabón neutro. Si son manchas acuosas limpiar con una esponja, como máximo, y frotar con un paño húmedo.

No utilizar NUNCA detergentes ni otros productos químicos.

Por último se ha de tener en cuenta la revisión del apriete de tornillos, según los pares de apriete.

7. ANEXO I

7.1 SOLUCIONES EN CASO DE INCIDENCIA

PROBLEMA	CAUSAS	SOLUCIONES			
La tela se desplaza hacia un lado	Toldo mal nivelado	Colocar correctamente nivelados los soportes			
El motor no funciona tras varios minutos de funcionamiento continuo	Protección térmica del motor	Dejar enfriar el motor durante algunos minutos			

8. ANEXO II

8.1 CONFIGURACIÓN DEL MOTOR

1. INTRODUCCIÓN

2. SEGURIDAD

- 2.1. Seguridad y responsabilidad.
- 2.2. Normas de seguridad específicas.

3. INSTALACIÓN

- 3.1. Preparación del motor.
- 3.2. Preparación del tubo.
- 3.3. Instalación motor tubo.
- 3.4. Montaje del conjunto tubo motor.

4. CABLEADO

5. PUESTA EN MARCHA

- 5.1. Identificación de las etapas de ajuste ya realizadas.
- 5.2. Registro previo del punto de mando local io de Somfy.
- 5.3. Comprobación del sentido de rotación del motor.
- 5.4. Ajuste de los finales de carrera.
- 5.5. Registro previo del primer punto de mando local io de Somfy.
- 5.6. Comprobación de los ajustes.

6. USO

- 6.1. Funcionamiento estándar.
- 6.2. Funcionamiento con un sensor io de Somfy.
- 6.3. Retorno de información

7. AJUSTES ADICIONALES

- 7.1. Posición favorita ("My").
- 7.2. Adición o supresión de puntos de mando y sensores io de Somfy.
- 7.3. Modificación de los finales de carrera.
- 7.4. Funciones avanzadas.

8. TRUCOS Y CONSEJOS

- 8.1.8.1. ¿Tiene alguna pregunta sobre el Sunilus io/Sunilus screen io?
- 8.2. Sustitución de un punto de mando io de Somfy perdido o dañado.
- 8.3. Regreso a la configuración original.

9. DATOS TÉCNICOS

1. INTRODUCCIÓN

El motor Sunilus io/Sunilus screen io ha sido diseñado para motorizar todo tipo de toldos y toldos verticales (sin cofre) con ajuste manual de los finales de carrera.

¿Qué es io-homecontrol®?

El Sunilus io/Sunilus screen io utiliza el io-homecontrol®, un nuevo protocolo de comunicación sin cables y seguro compartido por los principales fabricantes del sector del hogar. La tecnología io-homecontrol® permite la comunicación y el control por medio de un único y mismo punto de mando de todo tipo de accesorios de confort y seguridad.

La flexibilidad y perfecta compatibilidad del sistema io-homecontrol® permite dar respuesta a necesidades cambiantes. Automatización, en primer lugar, de las persianas enrollables y de la puerta de entrada y, a continuación de los toldos exteriores, del pórtico y de la puerta de garaje o iluminación del jardín gracias al sistema io-homecontrol®.

Ampliables en el tiempo, estos accesorios resultan compatibles con la instalación existente gracias a la tecnología iohomecontrol®, que garantiza su interoperabilidad.

Para obtener información adicional, consulte el sitio web www.io-homecontrol.com.



2. SEGURIDAD

1. Seguridad y responsabilidad

Antes de instalar y de utilizar el producto, leer atentamente esta guía.

La instalación de este producto Somfy deberá realizarla un profesional de la motorización y la automatización de la vivienda, a quien va dirigida esta guía.

El instalador deberá, además, cumplir las normativas y la legislación vigente en el país de instalación y deberá informar a sus clientes sobre las condiciones de uso y mantenimiento del producto.

Cualquier uso diferente de la aplicación establecida por Somfy se considerará un uso inadecuado. Esto, junto con cualquier incumplimiento de las instrucciones que figuran en esta guía, conllevará la exclusión de la responsabilidad y garantía por parte de Somfy.

Antes de su instalación, compruebe la compatibilidad de este producto con los equipos y accesorios asociados.

2. Normas de seguridad específicas

Además de las normas de seguridad que se describen en esta guía, deben seguirse las instrucciones detalladas en el documento que se adjunta, titulado "Normas de seguridad que se deben respetar y conservar".



Cortar la alimentación eléctrica del toldo antes de realizar cualquier intervención de mantenimiento en el mismo.

3. Para no estropear el motor:







Evitar los golpes.



Evitar caídas.



No perforar.

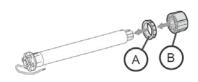


Evitar realizar maniobras en caso de formación de hielo en el toldo.

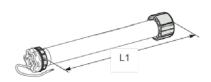
3. INSTALACIÓN

El Sunea io debe instalarse en un lugar protegido de la intemperie.

1. Preparación del motor



1.1 Introducir la corona (A) y la rueda (B) en el motor.



1.2 Medir la longitud (L1) entre el borde interior de la cabeza del motor y el extremo de la rueda.

2. Preparación del tubo





2.2 Cortar el tubo a la longitud necesaria. Elimine rebabas y virutas del tubo de enrollamiento.



2.3 En tubos lisos, realice una muesca según las dimensiones indicadas: -e = 4 mm I - h = 28 mm.

3. Instalación motor - tubo



3.1 Introduzca el motor en el tubo de enrollamiento. Para los tubos de enrollamiento lisos, haga coincidir la muesca practicada con la corona.



Los tornillos o los remaches Pop no deben fijarse al motor sino únicamente a la rueda.



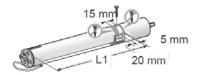
3.3 Montaje del conjunto tubo-motor



3.3.1 Monte el conjunto tubo-motor en el soporte del extremo



3.3.3 En función del tipo de soporte, instale el anillo de tope (E)(en el caso de los motores a 85 Nm, con un anillo de tope se utiliza obligatoriamente el anillo de tope bloqueable (F).



- **3.2** Por motivos de seguridad, fije el tubo de enrollamiento en la rueda con 4 tornillos Parker de Ø 5 mm o 4 remaches Pop de acero de Ø 4,8 mm situados:
- L1 5 mm como mínimo del extremo exterior de la rueda
- L1 15 mm como máximo del extremo exterior de la rueda:

Los tornillos o los remaches Pop no deben fijarse al motor sino únicamente a la rueda.



3.3.2 Monte el conjunto tubo-motor en el soporte del motor



4. PUESTA EN MARCHA

En esta guía se describe únicamente la puesta en marcha con un punto de mando local io de Somfy de Situo io. Para la puesta en marcha con cualquier otro tipo de punto de mando io, consultar la guía correspondiente.

1. Identificación de las etapas de ajuste ya realizadas



IMPORTANTE

Sólo debe alimentarse un motor a la vez.



2. Suministrar tensión y seguir el procedimiento "A" o "B" en función de la reacción del toldo:

A) El toldo efectúa un leve movimiento

Los finales de carrera están ajustados y no hay ningún punto de mando io memorizado. Continuar en el capítulo "Registro del primer punto de mando local io de Somfy".



B) El toldo no se mueve

Pulsar el botón de subida o bajada y llevar a cabo el procedimiento "c" o "d" en función de la reacción del toldo:



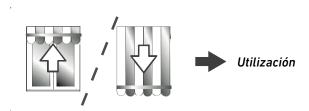
C) El toldo sigue sin moverse

Los finales de carrera no están ajustados y no hay ningún punto de mando io de Somfy registrado. Continúe en el capítulo "Registro previo del punto de mando local io de Somfy".



D) El toldo sube o baja totalmente

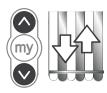
Los fnales de carrera están ajustados y el punto de mando io de Somfy está registrado. Continúe en el capítulo "Uso".



19

3. Registro previo del punto de mando local io de Somfy

Pulsar simultáneamente los botones de subida y de bajada: el toldo efectúa un breve movimiento, el punto de mando local io de Somfy se ha registrado previamente en el motor.

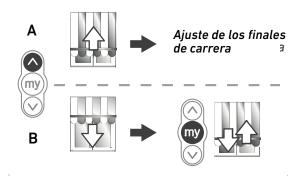


4. Comprobación del sentido de giro del motor

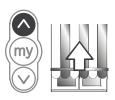
4.1. El toldo sigue sin moverse

A) Si el toldo sube, el sentido de giro será correcto: continúe en el capítulo "Ajuste de los finales de carrera".

B) Si el toldo baja, el sentido de giro será incorrecto: pulse el botón "My" hasta que se desplace el toldo; el sentido de giro ha sido modificado.



4.2. Pulse el botón de subida para comprobar el sentido de giro.



3. Ajuste de los finales de carrera

Los finales de carrera superior e inferior deben estar ajustados.

IMPORTANTE

Si se pulsa el botón de subida durante > 2 s, se producirá un movimiento de subida continuo del toldo.

3.1 Ajuste del final de carrera superior

- 1. Si se pulsa el botón de subida durante > 2 s, se producirá un movimiento de subida continuo del toldo.
- 2. Detenga el toldo en el punto deseado.
- 3. Cuando fuera necesario, ajuste la posición del toldo por medio de los botones de subida y bajada.
- 4. Pulse simultáneamente los botones "My" y de bajada: el toldo baja en desplazamiento continuo incluso después de dejar de pulsar los botones "My" y de bajada.
- 5. A media altura, pulse brevemente el botón "My" para detener el toldo y pase a la siguiente fase.





















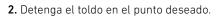
3. Ajuste del final de carrera inferior

1. Sitúe el toldo en la posición de final de carrera inferior.

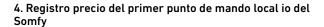


IMPORTANTE

Si se pulsa el botón de bajada > 2 s, se producirá un movimiento de descenso continuo del toldo.



- 3. Cuando fuera necesario, ajuste la posición del toldo por medio de los botones de subida y bajada.
- 4. Pulse simultáneamente los botones "My" y de subida: el toldo sube en desplazamiento continuo incluso después de dejar de pulsar los botones "My" y de subida.
- 5. A media altura, pulse brevemente el botón "My" para detener el toldo.
- 6. Pulse de nuevo el botón "My" hasta que el toldo se desplace: los finales de carrera están registrados. Continúe en el capítulo "Registro previo del primer punto de mando local io de Somfy".



1. Por medio de un punto de mando local io de Somfy preciamente registrado

Pulse brevemente el botón PROG de este punto de mando (G): el toldo efectúa un breve movimiento, el punto de mando ha quedado registrado.

- 5. Simplemente tras un corte de la alimentación
- 1. Pulse simultáneamente los botones de subida y bajada del nuevo punto de mando (H) hasta que el toldo se desplace.
- 2. Pulse brevemente el botón PROG de este punto de mando (H): el toldo efectúa un breve movimiento, el punto de mando ha quedado registrado.





































2





6. Comprobación de los ajustes

Comprobar los ajustes de los finales de carrera superior e inferior con el punto de mando local io de Somfy.

6. UTILIZACIÓN

Funcionamiento estándar

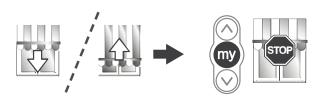
1. Posición preferida ("My")

Definición

El motor puede registrar una posición intermedia denominada "posición favorita (My)" distinta a posiciones superior e inferior

Para registrar, modificar o suprimir la posición favorita ("My"), consulte el capítulo "Ajustes adicionales".

Para utilizar la posición favorita ("My"): Pulse brevemente el botón "My": el toldo se pondrá en movimiento y se detendrá en la posición favorita ("My").



2. Función STOP

El toldo está en movimiento. Pulsar brevemente el botón "My": el toldo se detiene automáticamente.

3. Botones de subida y bajada

Si se pulsa brevemente el botón de subida o de bajada, el toldo sube o baja completamente.



Funcionamiento con un sensor io de Somfy

1. Funcionamiento con un sensor solar io de Somfy (tipo Sunis WireFree™ io)

Consultar la guía del sensor de viento io de Somfy para obtener información adicional sobre su funcionamiento.

2. Funcionamiento con un sensor eólico io de Somfy (tipo Sunis Eolis WireFree™ io)

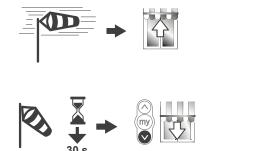
Consultar la guía del sensor de viento io de Somfy para obtener información adicional sobre su funcionamiento.

3. Comportamiento del toldo ante la aparición de viento

Cuando se produzca viento, el toldo comenzará a desplazarse para alcanzar el final de carrera superior. Es imposible impedir la subida del toldo y hacer que éste baje mientras sople el viento.

4. Comportamiento del toldo ante el cese del viento

Una vez desaparezca el viento, el punto de mando io podrá transmitir una orden manual de descenso al cabo de 30 segundos. No obstante, todos los automatismos permanecerán bloqueados aún durante 11 minutos más.



5. Retorno de información

Después de cada orden, el Sunea io envía un mensaje. Esta respuesta recibe tratamiento de lso puntos de mando bidireccionales io

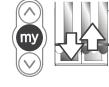
7. AJUSTES ADICIONALES

POSICIÓN PREFERIDA ("MY")

7.1 Registro o modificación de la posición preferida ("My") El procedimiento para registrar o modificar la posición preferida ("My") es el mismo.

- 1. Coloque el toldo en la posición deseada "My".
- **2.** Pulse el botón "My" hasta que el toldo se desplace: la posición preferida ("My") quedará registrada.





7.2 Eliminación de la posición preferida ("My")

El procedimiento para registrar o modificar la posición preferida ("My") es el mismo.

- 1. Pulse el botón "My": el toldo se pondrá en movimiento y se detendrá en la posición preferida (My).
- **2.** Pulse de nuevo el botón "My" hasta que el toldo se desplace: la posición preferida ("My") quedará suprimida.





7.3 Adición o supresión de puntos de mando y sensores io de Somfy

Consulte la guía correspondiente.

7.4 Modificación de los finales de carrera

Los finales de carrera superior e inferior pueden modificarse.

Reajuste del final de carrera superior.

- 1. Coloque el toldo en posición de final de carrera superior.
- 2. Pulse simultáneamente los botones de subida y bajada hasta que el toldo se desplace: el motor se encuentra en modo de ajuste.
- **3.** Ajuste la posición superior del toldo por medio de los botones de subida y bajada.
- **4.** Pulse el botón "My" hasta que el toldo se desplace: el nuevo final de carrera superior queda registrado.









Reajuste del final de carrera inferior

- 1. Coloque el toldo en posición de final de carrera inferior.
- 2. Pulse simultáneamente los botones de subida y bajada hasta que el toldo se desplace: el motor se encuentra en modo de ajuste.
- **3.** Ajuste la posición superior del toldo por medio de los botones de subida y bajada.
- **4.** Pulse el botón "My" hasta que el toldo se desplace: el nuevo final de carrera inferior queda registrado.

















FUNCIONES AVANZADAS



Póngase en contacto con el fabricante del toldo antes de usar estas funciones para comprobar la compatibilidad de su instalación.

7.9 Función "Back impulse"

Esta función permite tensar la lona en cada movimiento de bajada del toldo. Se puede ajustar hasta $\frac{1}{2}$ vuelta de tubo de enrollado.

- 1. Coloque el toldo en posición de final de carrera inferior.
- **2.** Pulse simultáneamente los botones "My" y de subida hasta que el toldo se desplace: el motor se encuentra en modo de programación.
- 3. Ajuste la tensión de la lona por medio de los botones de subida o bajada ($\frac{1}{2}$ vuelta de tubo máx.).
- **4.** Pulse el botón "My" hasta que el toldo se desplace: la tensión de la lona ha quedado registrada.









3



٨.

2



8. TRUCOS Y CONSEJOS

8.1 ¿ Tiene alguna pregunta sobre el Sunilus io/Sunilus screen io?

PROBLEMAS	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES		
El toldo no funciona	El cableado es incorrecto.	Verifique el cableado y modifíquelo si es preciso.		
	El motor está en el térmico.	Espere a que se enfríe el motor.		
	El cable utilizado no es adecuado	Verifique el cable utilizado y asegúrese que tiene 3 hilos. Verifique la batería y cámbiela si está agotada. Verifique la compatibilidad y cambie el punto de mando si es preciso.		
	La batería del punto de mando io de Somfy está agotada.			
	El punto de mando no es compatible.			
	El punto de mando io de Somfy utilizado no está registrado en el motor.	Utilice un punto de mando registrado o registre este punto de mando.		
El toldo se detiene demasiado pronto.	La corona está mal colocada.	Fije la corona correctamente.		
	Los finales de carrera están mal programados.	Ajuste nuevamente los finales de carrera.		

8.2 Sustitución de un punto de mando io de Somfy perdido o dañado Consulte la guía correspondiente.

8.3 Regreso a la configuración original

Consulte la guía correspondiente.

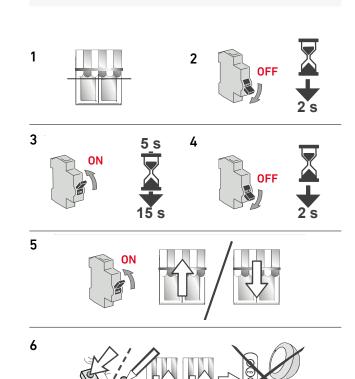
IMPORTANTE

Sólo debe realizarse el doble corte de tensión en el motor que hay que poner a cero.

- 1) Coloque el toldo en posición media (si es posible).
- 2)Desconecte la alimentación eléctrica durante 2 segundos.
- **3)** Vuelva a conectar la alimentación eléctrica entre 5 y 15 segundos.
- 4) Desconectar la alimentación eléctrica durante 2 segundos.
- **5)** Conectar nuevamente la alimentación eléctrica: el toldo se pondrá en movimiento durante algunos segundos.
- Si el toldo está en posición de final de carrera superior o inferior, efectuará un breve movimiento.
- **6)** Mantener pulsado el botón PROG: el toldo realiza un primer movimiento y un segundo unos instantes después. el motor se encuentra en configuración de fábrica.
- Repita el procedimiento del capítulo "Puesta en marcha".

IMPORTANTE

Esta puesta a cero elimina todos los puntos de mando, sensores, todos los ajustes de final de carrera y reinicializa el sentido de giro y la posición preferida ("My" del motor. Por tanto, se mantendrá la configuración de las unciones avanzadas ("Back impulse").



9. DATOS TÉCNICOS

Frecuencia de radio	868-870 MHz io-homecontrol® bidireccional tribanda
Alimentación	230 V ~ 50 Hz
Temperatura de uso	-20 °C a +70 °C
Indice de protección	IP 44
Número máximo de puntos de mando y sensores asociados	9
Nivel de seguridad	Clase I

9. ANEXO III

9.1. DESMONTAJE Y ELIMINACIÓN DEL EMBALAJE DE LOS COMPONENTES DEL PRODUCTO AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL



IMPORTANTE

El reciclado del embalaje deberá ser realizado por el profesional habilitado que haya instalado el producto.

Le aconsejamos que recicle el embalaje del producto de forma responsable:

- Elimine estos desechos de conformidad con la normativa vigente:
 - Directiva 94/62/CE, de envases y residuos de envases
 - Ley 11/1997, de 24 de abril, de envases y residuos de envases
- Clasifique los desechos separando todos y cada uno de los distintos materiales para proceder a una efectiva eliminación del embalaje.
- No elimine los materiales de embalaje junto con residuos de otro tipo. Llévelos a un punto de recogida de materiales de embalaje designado por las autoridades locales.
- Con el fin de reducir al mínimo el impacto ambiental de los envases y residuos de envases, es necesario definir la composición y naturaleza del embalaje de nuestros productos para recomendar la mejor eliminación de los mismos.

Papel y cartón: En la gestión de residuos, el recliclaje de papel y cartón adquiere un gran protagonismo, ya que se logra recuperar hasta un 70%. La eliminación de papel y cartón puede realizarse por varios cauces como la recogida por los operadores privados, o entrega en plantas de tratamiento de residuos.

Plástico: El reciclaje de plásticos supone muchas ventajas para el medioambiente y por ende, beneficios en la calidad de vida de todos, contribuyendo a un gran ahorro de materia prima, recursos naturales, energéticos y económicos. La eliminación del plástico puede realizarse mediante operadores privados o la entrega en plantas de tratamiento de residuos.

Film alveolar: Está compuesto de polietileno de baja densidad, lo que lo convierten en un material 100 % reciclable. Para su óptima eliminación entregar los residuos de este material en plantas de tratamiento de residuos plásticos.

NUESTRO COMPROMISO CON EL MEDIOAMBIENTE

Giménez Ganga tiene entre sus objetivos mantener un comportamiento socialmente responsable. Este compromiso con el medioambiente implica mejoras continuas en las medidas adoptadas para combatir el cambio climático.

Promover un cuidado responsable del medioambiente, cumplir con las exigencias legales y reglamentarias aplicables a nuestros productos y fomentar el ahorro de energía en todos nuestros proyectos, son medidas que nos resultan de imprescindible aplicación para la consecución de nuestros objetivos.

DESMONTAJE Y ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Para desmontar este producto, se deben adoptar una serie de medidas de precaución. Observe las siguientes advertencias e indicaciones. En caso de duda, póngase en contacto con su proveedor.

El desmontaje sólo puede ser efectuado por montadores con experiencia. Este manual no está destinado a aficionados al bricolaje ni a instaladores en formación. Para ampliar la información sobre estas instrucciones de desmontaje, le remitimos a los capítulos sobre instalación de este manual, que contienen dibujos e información detallada.

IMPORTANTE

El desmontaje del producto al final de su vida útil deberá ser realizado por personal cualificado, y para llevar a cabo el mismo, se efectuarán los pasos a la inversa que se realizaron para su montaje.

IMPORTANTE

Opere siempre con mucha precaución. Utilice herramientas apropiadas y en perfecto estado.

• Paso 1

Extraer los embudos de los perfiles guía.

• Paso 2

Subir el tejido hasta su final de carrera.

• Paso 3

Aflojar los tornillos situados en la parte inferior de los soportes.

• Paso 4

Sacar el eje con la lona enrollada de los soportes.

• Paso 5

Extraer la lona y el perfil faldón cortavientos de las guías.

• Paso 6

Aflojar los anclajes de las guías para la desinstalación de las guías.

• Paso 7

Aflojar los anclajes de los soportes y extraer ambos.

• Paso 8

Aflojar los tornillos del perfil faldón cortavientos y extraer los tejidos. En caso de ir sin guias, aflojar los tornillos del perfil terminal Tolper y extraer la lona.

• Paso 9

Aflojar los tornillos del tubo de enrolle y extraer los discos de los soportes, la máquina o motor y los casquillos.

• Paso 10

Por último aflojar los tornillos del tubo de enrolle y extraer la lona.

IMPORTANTE

Asegúrese de eliminar todas las piezas que componen el producto atendiendo a la naturaleza de sus materiales.

COMPONENTES	ACERO GALVANIZADO	ACERO INOXIDABLE	ALUMINIO	RAEEs	PLÁSTICO	TEXTIL
Perfilería			•			
Tornillería		•				
Eje	•					
Embudo guías						
Conteras	•				•	
Motor		•		•	•	
Soportes para motor		•	•		•	
Soportes		•	•			
Tapas perfil Tolper					•	
Lona						•

Nuestros productos están formados principalmente por materiales reciclables. Es necesario informarse sobre los sistemas de reciclado o eliminación previstos por las normativas vigentes en el territorio para esta categoría de producto.



IMPORTANTE

- Opere siempre con mucha precaución. Utilice herramientas apropiadas y en perfecto estado.
- Asegúrese de eliminar todas las piezas que componen el producto atendiendo a la naturaleza de sus materiales.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse junto con la basura doméstica ya que debe ser objeto de una recogida selectiva de cara a su valorización, su reutilización o su reciclado según las normativas vigentes locales.



De cumplimiento con la Directiva Europea 2012/19/UE, los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEEs), pueden convertirse en un grave problema para el medio ambiente si no se gestionan adecuadamente. La Directiva proporciona el marco general válido en todo el ámbito de la Unión Europea para la retirada y reutilización de los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos.

Al final de la vida útil del aparato eléctrico o electrónico, este no debe eliminarse mezclado con otro tipo de residuos. Pueden ser entregados en los centros específicos para ello regulados por las administraciones locales.

La efectiva separación de los residuos, evitará consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían derivarse de una mala gestión de los residuos o de una eliminación inadecuada de los mismos.



IMPORTANTE

Al respetar esta directiva, estará actuando a favor del medioambiente y contribuirá a la conservación de los recursos naturales y la protección de la salud.

Los reglamentos locales pueden prever sanciones importantes en caso de eliminación ilegal del producto.



LOS MATERIALES QUE COMPONEN NUESTROS PRODUCTOS OFRECEN UNA GRAN VARIEDAD DE VENTAJAS AMBIENTALES



ACERO GALVANIZADO

El acero galvanizado es un tipo de acero procesado con un tratamiento al final del cuál, queda recubierto de varias capas de zinc que lo protegen evitando que se oxide. El reciclaje de zinc contribuye a reducir la demanda de nuevos materiales y como consecuencia de ello se genera un gran ahorro energético, siendo un metal que constituye un recurso muy valioso y sostenible.

Para el correcto reciclaje del acero galvanizado se recomienda acudir a un centro de recogida de residuos metálicos.



ACERO INOXIDABLE

El acero inoxidable es una aleación del hierro que contiene níquel y cromo para protegerlo contra la corrosión y el oxido. Entre sus cualidades destaca la resistencia a las altas temperaturas y que se trata de un material particularmente fuerte. El acero inoxidable es el "material verde" reciclable infinitamente. Sus propiedades lo hacen ideal para ser expuesto a la intemperie.

Por consiguiente para una adecuada eliminación del acero inoxidable se recomienda depositar este material en un centro de recogida de residuos especializado.



ALUMINIO

El reciclado del aluminio garantiza un sinfín de ventajas ambientales. La utilización de aluminio reciclado supone un ahorro de un 95% de la energía empleada a partir de la producción del mineral primario, pudiendo reciclarse tantas veces como se desee y siendo recuperable en su totalidad. Por todo ello el reciclaje del aluminio es rentable tanto desde un punto de vista técnico y también económico.

Es por ello que para una adecuada eliminación del aluminio es recomendable depositar este material en un centro de recogida de residuos especializado.



CABLEADO

Mediante el reciclaje de cables eléctricos se consigue evitar la contaminación que se desprende de estos elementos. Su reciclaje ofrece el posterior aprovechamiento del cobre, el aluminio y el latón de los cables una vez separados del plástico que los recubre.

Los residuos eléctricos y electrónicos deben ser llevados a puntos limpios para su correcto reciclaje.















PLÁSTICO

El reciclaje de plástico proporciona una fuente sostenible de materia prima para la industria. Su reutilización también reduce significativamente los problemas ocasionados al medio ambiente, ya que se trata de un material no biodegradable.

Con el reciclaje disminuye el consumo energético y se reducen las emisiones de CO2 atenuando la contaminación y el cambio climático.

Existen diversos tipos de plástico, por lo que para lograr un óptimo reciclaje es indispensable depositarlos en puntos limpios donde se realizará la separación de los diferentes tipos y su identificación.



TEXTIL

El aprovechamiento de los residuos textiles resulta indispensable cuando hablamos de reciclaje. La reutilización ayuda a reducir el consumo de agua y los gases que se liberan en el proceso de fabricación.

Para favorecer la adecuada eliminación de los textiles, se recomienda depositarlos en un centro de residuos especializado donde procederán a la separación de las distintas fibras textiles.



IMPORTANTE

Actúe siguiendo las recomendaciones para un eficaz reciclaje de los productos. Recuerde que reciclar es más que una acción, es el valor de la responsabilidad por preservar los recursos naturales.

